MR. PRESIDENT: Under Section 23 of the Interim Constitution Act, pensions and gratuities cannot be discussed. The general question whether pension is to be granted is one that could be discussed. That is my view. May I know whether the member withdraws the motion.

MR. K. SIVARAMA PILLAI: I press it.

MR. PRESIDENT: The adjournment motion relates to the discontent, dissatisfaction and unrest prevalent in the State consequent on the change in the age of retirement from 58 to 55 The statement of fact is denied by Government and according to Parliamentary practice I am bound to accept it. On that ground I disallow this adjournment motion.

The next adjournment motion is by Mr. Elankath which relates to "the deplorable plight of the hand-loom weavers of the State who are forced to give up their occupation owing to circumstances beyond their control".

ഈ അടിയന്തിരപ്രമേയവും അനുവദനീയമല്ലെന്നാണ് എനിക്കു പറയുവാനുള്ളത്. പ്രമേയം, റിസൻറു അക്കറൻസിനെപ്പറ്റിയുള്ളതായിരിക്കണമെന്നാണ് റൂളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. ഈ പ്രമേയത്തിൽ അങ്ങനെ യാതൊന്നും പ്രസ്താവിച്ചുകാണുന്നില്ല. ആ കാരണത്താൽ ഈ പ്രമേയവും തള്ളിയിരിക്കുന്നു.

PANEL OF CHAIRMEN.

MR. PRESIDENT: Order, order. The following gentlemen will form the Panel of Chairmen for this session: Mr. T. A. Abdulla and Mr. K. A. Gangadhara Menon.

FINANCIAL BUSINESS.

അടുത്തതു ഫിനാൻഷ്യൽ ബിസിനസ്സാണ്.

MR. K. SIVARAMA PILLAI: Sir, I rise to a point of order. I wish to know whether the Honourable Finance Minister is in order in presenting the Budget for 1124 when the budget for 1123 has not yet been placed before the house. In the Government Communique No. Fl. 7510 dated 22nd August 1947, it is stated:

"The new legislature under the Constitution Act of 1122 being under formation, the budget estimates for 1123 have had to be prepared without the help and guidance of the Finance Committee or the Legislature, as in previous years. This budget so framed without the active participation of the Legislature is provisional and will be placed before the new legislature for the usual scrutiny and review, as soon as possible after it begins to function."

I wish to know whether the Honourable Finance Member is in order in placing the budget for 1124 before the House before placing the budget for 1123.

MR. PRESIDENT: In regard to the point raised by Mr. Sivarama Pillai I wish to hear the Honourable Finance Minister,

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

HON'BLE Mr. A. THANU PILLAI : ഇന്ന് ഇവിടെ ഫാജരാക്കിയ ബഡ്ജറു ഇപ്പോൾ നിലവിലിരിക്കുന്നതായ നിയമപ്രകാരം അടുത്ത ആണ്ടത്തേക്കായി ഫാജരാക്കിയിരിക്കുന്ന ബഡ്ജറാണു്.

ഈയാണ്ടു് ഒടുവിലായി പുതിയ നിയമം നടപ്പിലായി. ഈ നിയമസഭ ഉണ്ടായതിനുശേഷം, കഴിഞ്ഞ ആറുമാസത്തിനുമുൻപു് ഉണ്ടായിരുന്ന ബഡ്ജറു അനുസരിച്ചുതന്നെ പ്രവർത്തനം നടത്തുകൊണ്ടുവരികയാണു്. ഇപ്പോൾ പ്രസ്താവിച്ചതായ ആർഡർ മുൻപു നടപ്പിൽ വരുവാൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്ന നിയമസഭയെ സംബന്ധിച്ചുള്ളതായിരുന്നു. എന്നാൽ, അപ്പോഴേക്കും പുതിയ നിയമം ഉണ്ടായി. അതനുസരിച്ചു തയാറാക്കിയിരിക്കുന്ന ബഡ്ജറാണു് ഇപ്പോൾ ഇവിടെ ഫാജരാക്കിയിരിക്കുന്നതു്. മറേറതു് മുൻപിലത്തെ നടപ്പനുസരിച്ചുള്ള ബഡ്ജറാണു്. പുതിയ രേഖ വന്നതിനുശേഷം ഇങ്ങനെ ഒരു ബഡ്ജറു ഇവിടെ ഫാജരാക്കുന്നതിൽ നിയമപരമായി യാതൊരു തടസ്സവും ഇല്ലെന്നാണു് എന്റെ അഭിപ്രായം.

MR. PRESIDENT : രൂൾ 38 വ്യക്തമായി പറയുന്നതു് ഇപ്രകാരമാണു്.

"38. The Annual Financial Statement or the statement of the estimated Receipts and Expenditure of the State in respect of each Financial Year (hereinafter referred to as "the Budget") shall be presented to the Assembly on such day as the Government may direct".

ആ ഒരു രൂൾ മാത്രമേ ബഡ്ജറിനെ ബന്ധിക്കുന്നതായിട്ടു കാണുന്നുള്ളു. ഇതിനു മുൻപുള്ള നടപടികളെപ്പറ്റി ചോദ്യം ചെയ്യുവാൻ ഈ നിയമസഭയ്ക്കു അവകാശമില്ലെന്നതന്നെ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. ബഡ്ജറു മെമ്മോറാണ്ടത്തിൽ എന്തുതന്നെ പറഞ്ഞിരുന്നാലും, ആ ബഡ്ജറു മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു സർട്ടിഫൈ ചെയ്തിരിക്കുമെന്നാണു എന്റെ വിശ്വാസം. ആ ബഡ്ജറനുസരിച്ചുതന്നെ ഇതുവരെ ഗവണ്മെൻറു പ്രവർത്തനങ്ങളും നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇപ്പോൾ ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതു് അടുത്ത കൊല്ലത്തേക്കുള്ള ബഡ്ജറാണു്. അതേപ്പറ്റി രൂളിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥ നോക്കുമ്പോൾ, ഗവണ്മെൻറിന്റെ നിർദ്ദേശാനുസരണം എന്നു കാണുന്നതുകൊണ്ടു നിയമതടസ്സം യാതൊന്നുംതന്നെ ഇല്ലെന്നു വെളിവാകുന്നു. അതുകൊണ്ടു ബഡ്ജറു അവതരിപ്പിക്കുന്നതിലേക്കു ഫൈനാൻസു മിനിസ്റ്ററെ ഞാൻ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

HON'BLE MR. A. THANU PILLAI.

Mr. President, Sir,

I trust I shall be forgiven if I start by saying that this Budget which I have the privilege to present to this House will remain an unforgettable one in the history of Travancore, because it is the first Budget of a free peoples' Government in the State. Behind that fact, lies the history of a whole people who, for eleven long years, passed through the very difficult times of the struggle they carried on for their freedom. No one will or can ever forget the many fiery ordeals which the people faced with undefeated courage, sacrifice and conviction. Some of those who stood with us in those strenuous times are no longer with us and we pay our homage to them. It is here that the memory of Mahatma Gandhi, the Father of the Nation, overwhelms us. It was he who more than any other leader inspired and sustained us in our darkest days. But for the inspiration and the strength that came to us from him we would not have passed from strength to strength, till we became strong enough to take charge of the entire Administration of the State. Let us all therefore remember Mahatma Gandhi and take the vow that we shall build up Travancore, as he would have wished, a Travancore, in which the common man will occupy the centre of the stage in all our plans of social reconstruction. Let us also pay our grateful homage to His Gracious Highness the Maharaja, who has granted us the charter of our freedom and entrusted to us the task of framing a constitution worthy of Travancore and truly reflecting the will of its people.

Travancore and India.

I am sure this House will realise that Travancore has now become an integral part of Independent India and that whatever policies and programmes we make for the future of the State will have to be, as far as possible, in harmony with those of the Indian Union Government. His Highness' present Government have yet to take stock of all the exact implications arising out of the Stand Still Agreement and the long range fiscal, financial and economic relations between Travancore and the Union Government remain to be carefully considered.

General Financial Policy.

The principle that a Government's financial policy should be so planned as to rectify as far as possible the economic maladjustments of the time is a widely accepted one. Accordingly, in framing the Budget estimates for the next year, I have kept in view the improvement, in all possible directions, and to the extent possible, of the average economic status of the common people.

What I would consider the principal features of the Budget all relate to real Nation-Building items seeking to pull up the common man in the country from his present bad plight. No one

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly